

# BIBLIOTECAS PÚBLICAS

*Sitios muy **SALUD**ables*

Felicidad Campal García  
Mar Pastor Morán



**IV Congreso Nacional de Bibliotecas  
Públicas: Bibliotecas Plurales**

**A Coruña 24, 25 y 26 de septiembre de 2008**



# De qué NO vamos a hablar

- Bibliotecas de hospitales para pacientes.
- Bibliotecas especializadas para personal sanitario.
- Prevención de riesgos ni ergonomía.



# De qué vamos a hablar

- ¿Por qué informar y formar en salud desde la BP a todos los ciudadanos?
- ¿Con qué?
- ¿Qué hacen otros?
- Conclusiones para la reflexión

# ¿Por qué?



**IV Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas:  
Las Bibliotecas Plurales  
A Coruña, 24, 25 y 26 de septiembre de 2008**



# Síntomas

- La salud es una de las principales preocupaciones y demandas de los ciudadanos.
- El acceso a la información en salud es un derecho universal.
- Sociedad cada vez más envejecida, con más tiempo libre y mayor necesidad de información en salud (IS).



# Síntomas

- Durante el año 2004 el 28'1 % de los internautas españoles buscaron información sobre salud en Internet. En el año 2007 la cifra aumentó al 41'1%.
- Existe un cambio en la relación médico-paciente.
- Estamos infoxicados, es decir, saturados de información.



# Síntomas

- La enorme cantidad de información sobre salud dificulta a los usuarios la selección de los recursos más adecuados para satisfacer su necesidad.
- Se precisa un nivel mínimo de formación para valorar la IS que se encuentra en Internet y otras fuentes.



# Síntomas

- Los programas de promoción de la salud pretenden mejorar la salud en la población, y son una de las más eficaces y rentables estrategias en el ámbito de la salud pública.
- Prevención a través de la información.

# ¿Con qué?



**IV Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas:  
Las Bibliotecas Plurales  
A Coruña, 24, 25 y 26 de septiembre de 2008**



# ¿Con qué?

- Colección
- Nuevas formas de organización
  - Centros de interés
- Servicio de Información a la Comunidad
- Actividades formativas
  - Formación de Usuarios (FU)
  - ALFIN



# ¿Con qué?

- Biblioteca virtual: página web
- Biblioteca 2.0
- BP como centros abiertos: centro de reunión, presentación de campañas, libros, etc...
- Bibliotecarios: emociones contagiosas

# Centros de interés

## Relación directa:

- Salud
- Medicinas alternativas
- Cuerpo y mente en forma

## Relación indirecta:

- Mujer
- Hombre
- Mayores
- Consejos prácticos
- Deporte
- Padres e hijos
- Sabiduría oriental
- Autoayuda
- Divulgación científica



# Información a la Comunidad

## Relación directa:

- Asistencia social
- Asistencia médica
- Salud
- Sida
- Drogodependencias

## Relación indirecta:

- Mujeres
- Mayores
- Jóvenes
- Discapacitados



# FU y ALFIN para...

- Acceder a la información (dieta saludable, actividad física recomendada, higiene básica, ocio saludable...)
- Elegir con sentido crítico la información más adecuada en cada momento y saber utilizarla para resolver problemas y potenciar la responsabilidad en las elecciones sobre la propia salud, de forma que se facilite la opción por estilos de vida saludables.



# FU y ALFIN para...

- Dominar de una serie de competencias para obtener, evaluar, usar y comunicar la información a través de medios convencionales y electrónicos:
  - FU: la propia biblioteca y sus colecciones
  - La página web: tutoriales, web 2.0



Buscar

Eng

## ▶ Temas de Salud

Comience su búsqueda en esta sección para encontrar información sobre diversas condiciones, enfermedades y bienestar

## ▶ Medicinas y Suplementos

Acerca de sus medicinas de receta y de venta libre, hierbas y suplementos

## ▶ Enciclopedia Médica

Artículos sobre enfermedades, pruebas médicas, síntomas, lesiones y cirugías; además de fotografías e ilustraciones

## ▶ Tutoriales Interactivos

Programas de educación al paciente con gráficas animadas y sonido

## ▶ Noticias

Últimas noticias y comunicados de prensa

## ▶ Videos de Cirugías

Videos de procedimientos quirúrgicos

## Noticias de Salud

- ▶ [La terapia de masaje ayuda a los pacientes de cáncer avanzado](#)
- ▶ [Los que sufren migraña están en mayor riesgo de coágulos](#)
- ▶ [Estudio vincula químico común del plástico con problemas corazón](#)
- ▶ [Más noticias...](#)

## Página Recomendada



Septiembre es el mes nacional para la educación sobre el [Colesterol](#)

## Últimas Novedades

La depresión está en las noticias. Infórm

- ▶ [Página del tema de salud](#)
- ▶ [Tutorial interactivo](#)
- ▶ [Noticias](#)



**NUEVO**

[Qué hay de nuevo](#)



[¡Suscribase! Correo y RSS](#)



Haga el [Tour de MedlinePlus](#)

  
**Buscar**[Sobre MedlinePlus](#) | [Índice](#) | [FAQ](#)[Página Principal](#)[Temas de Salud](#)[Medicinas y Suplementos](#)[Enciclopedia](#)[Tutoriales Interactivos](#)[Noticias](#)

## Tutoriales Interactivos de Salud

Los tutoriales interactivos enumerados a continuación han sido creados por el [Patient Education Institute](#) (Instituto para la Educación del Paciente). Esto ofrece información acerca de diferentes enfermedades, medidas para su prevención, procedimientos médicos y promoción de una vida sana. En cada uno presentan gráficas animadas y se utiliza vocabulario fácil de entender. Además, se puede escuchar la narración del texto de cada uno de ellos.

**NOTA:** Estos tutoriales requieren Flash plug-in, versión 4 en adelante. Si no tiene Flash instalado, usted lo puede obtener gratis para instalarlo en su computadora. Debe instalarlo antes de comenzar con el tutorial.

### Enfermedades y condiciones

- [Acné](#)
- [Acúfenos o zumbido de oído](#)
- [Alergias de los ácaros del polvo](#)
- [Alopecia](#)
- [Aneurisma aórtico abdominal](#)
- [Angina de pecho](#)
- [Ántrax](#)
- [Apoplejía](#)
- [Arritmia cardíaca](#)
- [Artritis](#)
- [Artritis reumatoide](#)
- [Asma](#)
- [Ataque cardíaco](#)
- [Cálculos renales](#)
- [Cáncer de la piel](#)

### Exámenes y procedimientos diagnósticos

- [Amniocentesis](#)
- [Angiograma coronario y posible angioplastia](#)
- [Artroscopia de hombro](#)
- [Artroscopia de la rodilla](#)
- [Biopsia de seno](#)
- [Broncoscopia](#)
- [Cistoscopia: Hombres](#)
- [Cistoscopia: Mujeres](#)
- [Colposcopia](#)
- [Densitometría ósea](#)
- [Ecocardiograma](#)
- [Ecocardiograma de esfuerzo](#)
- [Ecografías](#)
- [Endoscopia GI](#)
- [Enema de bario](#)

# Recursos



**IV Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas:  
Las Bibliotecas Plurales  
A Coruña, 24, 25 y 26 de septiembre de 2008**

[Buscar](#)[Acceso](#)[OMS](#)[La OMS](#)[Países](#)

## Acerca de la OMS

[Temas de salud](#)[Publicaciones](#)[Datos y estadísticas](#)[Programas y proyectos](#)

La OMS es la autoridad directiva y coordinadora de la acción sanitaria en el sistema de las Naciones Unidas. Es la responsable de desempeñar una función de liderazgo en los asuntos sanitarios mundiales, configurar la agenda de las investigaciones en salud, establecer normas, articular opciones de política basadas en la evidencia, prestar apoyo técnico a los países y vigilar las tendencias sanitarias mundiales.

Trabajar en pro de la salud



[Presentación de la OMS](#)  
[pdf 1.49Mb]

# 60

[60º Aniversario de la OMS](#)

INFORMACIÓN  
ESENCIAL SOBRE LA  
OMS

[Directora General](#)  
Directora General y  
personal directivo



Bús...

Búsqueda avanzada

## New video gallery...



➔ [All Videos](#)

## Portal Salud-UE



La Dirección General de Sanidad y Consumidores tiene el placer de presentar el portal Salud-UE (portal oficial de salud pública de la Unión Europea) y su amplio abanico de información y datos sobre cuestiones relacionadas con la salud y sobre las actividades a escala europea e internacional...

## Enlaces ...



[MI SALUD](#)

[MI ESTILO DE VIDA](#)

## Enlaces ...

### Comunicados de prensa

- ➔ [Commission proposal improves welfare of animals at slaughter](#)
- ➔ [Questions and Answers on the proposal for the protection of animals at the time of killing](#)

➔ [Todas las notas de](#)



Mapa Web

Contacta

Organización Institucional

Ciudadanos

Profesionales

Biblioteca y Publicaciones

Estadísticas Sanitarias

Normativa

Servicios al Ciudadano

Combatir el calor está en tus manos

Bebe agua aunque n

Refrésca

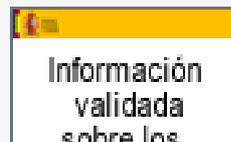
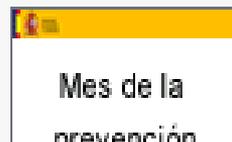
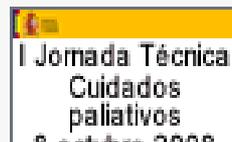
Protég y busca l



+ Campañas



+ Novedades y Eventos



+

INSTITUCIÓN

CIUDADANOS

PROFESIONALES

EMPRESAS

## GRANDES TEMAS

Urgencias/Emergencias

Salud infantil

Salud joven

Salud de los mayores

Salud de la mujer

Salud y estilos de vida

Salud mental

Salud del viajero

Seguridad alimentaria



12/09/2008

La Junta edita la primera onco guía sobre el mieloma múltiple

» Acceso a más noticias

## Acceso a Destacados

**Curso de "Actualización en salud laboral para médicos de Atención Primaria"**



Plazo de presentación

**Aprobación de Ayudas a Proyectos de Investigación en Biomedicina**



Información sobre la

Búsqueda

SANIDAD EN

Reclamaciones sugeridas

Solicitud de datos

Solicitud por persona

¡Hazte responsable de tus órganos!

Acceda a nue

Descárgate  
nuestros  
iconos.



Excmo. Ayuntamiento  
**Salamanca**

Lunes, 22 Septiembre 2008.



Inicio



[Contacta con nosotros](#)



[Tablón de anuncios](#)



[Otros](#)

Búsquedas en:

Organización del Ayuntamiento

Atención al Ciudadano

Áreas y Servicios municipales

**Servicios Municipales**

Área de Bienestar

## Salud Pública

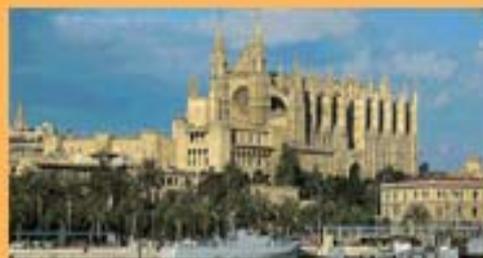
- [Plan Municipal sobre Drogodependencias](#)
- [Control de Plagas](#)
- [Control sanitario de aguas, aire y basuras](#)
- [Animales domésticos](#)
- [Memoria de la Escuela de Salud y Consumo 2006](#)
- [Decálogo de Salud](#)
- [Mascotas](#)
- [Guía de asociaciones de Ayuda Mutua](#)
- [Consumo](#)
- [Boletín "Salamanca Saludable"](#)
- [Mercados](#)
- [Cuaderno de campo](#)
- Campaña de adquisición responsable de animales de compañía ([Frontal](#), [Trasera](#))
- [Porcentajes de pólenes](#)

## Servicios Sociales

- [Presentación](#)
- [Centros de Acción Social](#)



biblioteca  
virtual en salud



LIS-ESPAÑA: Sitios Saludables

localizador de información en salud

*Información al ciudadano*



Búsqueda Libre

ok

Todas las palabras  Cualquier palabra

[Formulario avanzado](#)

Sugiera un  
sitio

su e-mail

url



▶ [La salud por edades](#) ▶ [Temas de Salud](#) ▶ [Instituciones](#)

## ⚠ La salud por edades

### ▶ Niños

Información para niños

Información para padres

Información para educadores y mediadores

### ▶ Adolescentes

Información para jóvenes

Información para padres

Información para educadores y mediadores

- ▶ [Advertencia](#)
- ▶ [Acerca del LIS](#)
- ▶ [Criterios de calidad](#)

[Salud Escolar](#)

[Alimentación  
Saludable](#)

[Tutoriales  
interactivos](#)

 [Enciclopedia  
médica](#)

 [STAY  
Programa  
para la  
prevención  
de fumar](#)



# BIBLIOTECA 2.0

- En el campo de la salud, la Web social (blogs y wikis) facilitan:
  - Intercambio de información, experiencias y consejos de autoayuda.
  - Apoyo emocional.
  - Asistencia sanitaria, cuando un profesional sanitario participa como moderador.

# Buenas *prácticas*



**IV Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas:  
Las Bibliotecas Plurales  
A Coruña, 24, 25 y 26 de septiembre de 2008**



## Salud y Medicina

### [Conteste nuestra encuesta](#)



[Para Empezar](#)  
[Bienvenida,](#)  
[Introducción a la](#)  
[búsqueda sobre la](#)  
[salud, Mapa, etc...](#)



[Vida Saludable](#)  
[Ejercicios, Dietas y](#)  
[nutrición, Salud](#)  
[mental, Etc...](#)



[Información](#)  
[Básica Sobre la](#)  
[Salud](#)  
[Los mejores sitios,](#)  
[Diccionarios, etc...](#)



[Enfermedades](#)  
[Enfermedades](#)  
[del corazón y](#)  
[alta presión,](#)  
[Cáncer,](#)  
[Diabetes, etc...](#)



[Tratamientos](#)  
[Médicos](#)  
[Medicamentos,](#)  
[Medicina](#)  
[alternativa,](#)  
[Exámenes, etc...](#)



[Salud por Edades](#)  
[o Grupos](#)  
[Tercera edad,](#)  
[Niños y jóvenes,](#)  
[etc...](#)



[Creando](#)  
[Comunidades](#)  
[Saludables](#)  
[Gente Saludable](#)  
[2010, etc...](#)



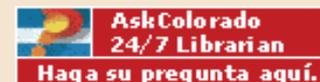
[Ayuda en Denver](#)  
[Recursos de la](#)  
[salud, de la](#)  
[comunidad, del](#)  
[gobierno](#)



[Recursos](#)  
[Avanzados de](#)  
[Salud](#)  
[PubMed, etc...](#)

**Advertencia:** La sección sobre la Salud y Medicina del sitio Web de la Biblioteca Pública de Denver tiene el propósito de facilitar el acceso a información médica de calidad a los habitantes de Denver interesados en ampliar sus conocimientos sobre temas relacionados con la salud que sean importantes para ellos mismos, sus familias y su comunidad. Sin embargo, dicha sección no tiene la intención de respaldar toda la información que aparece en cada sitio u organización con la que está enlazado. La Biblioteca Pública de Denver no brinda consejos médicos ni hace recomendaciones para el cuidado de la salud. Le

[Página Principal](#) > [Recursos Electrónicos](#) > [Salud y Medicina](#) > Para  
empezar



## Para empezar

[En inglés](#)

[Bienvenida](#)

[Ayuda con la búsqueda](#)

[Cómo usar este sitio](#)

[Cómo evaluar la información sobre la  
salud](#)

[Introducción a la búsqueda de temas  
sobre la salud](#)

[Información sobre la salud comunitaria](#)

[Mapa del sitio](#)

---

## ¡Bienvenido!

Cualquiera que sea la razón por la que necesita buscar información sobre la salud, esperamos que encuentre aquí los recursos adecuados. Este sitio Web se creó en colaboración con [Denver Healthy People 2010](#) del **Denver Department of Environmental Health (Departamento de Salud Ambiental de Denver)** y los habitantes del [barrio de Whittier](#) en Denver. Su creación fue posible gracias a la ayuda financiera otorgada por la [National Network of Libraries of Medicine](#) (Red Nacional de Bibliotecas de Medicina). El sitio tiene como propósito facilitar el acceso a información médica de calidad a los habitantes de

[TPL Home](#) > [Collections](#) > The Consumer Health Information Service

[Collections A to Z](#)

[Special Collections](#)



## Consumer Health Information Service

### Related Links

 [Ontario Ministry of Health Promotion](#)

 [Ontario Health Promotion Resource System](#)

The **Consumer Health Information Service** (CHIS) supports people in gaining greater control over their own health through access to health information. CHIS is located on the third floor of the [Toronto Reference Library](#) in downtown Toronto.

CHIS is funded by the [Ontario Ministry of Health Promotion](#) and serves the people of Ontario. CHIS is part of the [Ontario Health Promotion Resource System](#) (OHPRS), a coordinated, well-understood and easily accessed system that effectively supports health promoters.

- [How CHIS Can Help You](#)
- [Hours and Location](#)
- [Contact Us](#)
- [You and Your Health Seminars and Special Events](#)
- [CHIS's Goals and Partners](#)
- [What Is Consumer Health Information?](#)
- [Frequently Asked Health Questions](#)
- [Calendar of Health Events](#)
- [HealthNavigators](#) (brief guides to sources of health information) **UPDATED**

English  
Español  
Français  
Русский  
中文  
한국어



# Queens Library

*Enrich your life™*

[My Account](#)  
Renew & Request Items

[My Queens Library](#)  
Web Membership

[Print this page](#)

[Libros](#)

[Musica](#)

[Cine](#)

[E-Libros](#)

[Sitios de Web](#)

[Articulos](#)

[Events](#)

Buscar libros, música, películas y más...

[go](#) [Búsqueda avanzada](#)

[Niños Inicio](#)

[Adolescentes Inicio](#)

[Pregunte a un  
bibliotecario](#)

[Research Databases](#)

[Join Queens Library](#)

[Your Community](#)

[¿Cómo se hace ...?](#)

[Library Services A-Z](#)

[Adult Literacy](#)

[Bienvenidos a Queens](#)

[Black Heritage Reference  
Center](#)

[Children's Discovery  
Library at Queens Library](#)

[Community Database](#)

[Employment at Queens  
Library](#)

[Footer](#) » [About Us](#) » [Press Room](#) » [healthlink](#)

## AMERICAN CANCER SOCIETY, QUEENS LIBRARY, QUEENS CANCER CENTER AND MEMORIAL SLOAN- KETTERING WILL LAUNCH QUEENS LIBRARY HEALTHLINK INITIATIVE ON JANUARY 17TH

*Five-Year Initiative Will Help Increase Access To Cancer Screenings and  
Care Among Medically Underserved Communities In Queens*

**QUEENS, NY, January 17, 2007** -- In 2007, the American Cancer Society estimates that in the borough of Queens, 182 people will be diagnosed with cancer each week and 68 people will die from the disease each week. The Queens Library HealthLink initiative was developed to place libraries at the center of an innovative new effort designed to help medically underserved communities throughout Queens access free cancer information, early detection screenings, cancer treatment resources, and other life-saving services.

The Queens Library HealthLink will officially launch on Wednesday, January 17, 2007, from 11:00am-12:00pm, at the Queens Library at Jackson Heights, located at 35-51 81st Street in Jackson Heights.

This new initiative is a five-year, nearly \$2 million dollar federally funded collaboration among Memorial Sloan-Kettering Cancer Center, the American Cancer Society's Queens office, the Queens Library and the Queens Cancer

[PRESS ROOM 2007](#)

[April 25, 2007](#)

[January 24, 2007](#)

[January 17, 2007](#)

[January 3, 2007](#)

[December 28, 2006](#)

[December 15, 2006](#)

[Press Room Archive](#)

**Media Contacts to  
Queens Library's  
Marketing and  
Communications  
Department at Central  
Library, Jamaica:**

**Judy Close - PR  
Associate/Media Relations  
718- 990-0706  
[jclose@queenslibrary.org](mailto:jclose@queenslibrary.org)**

English  
Español  
Français  
Русский  
中文  
한국어

[Libros](#) [Musica](#) [Cine](#) [E-Libros](#) [Sitios de Web](#) [Articulos](#) [Events](#)

Buscar libros, música, películas y más...

[go](#) [Búsqueda avanzada](#)

[Niños Inicio](#)

[Adolescentes Inicio](#)

[Pregunte a un  
bibliotecario](#)

[Research Databases](#)

[Join Queens Library](#)

[Your Community](#)

[¿Cómo se hace ...?](#)

[Library Services A-Z](#)

[Adult Literacy](#)

[Bienvenidos a Queens](#)

[Black Heritage Reference  
Center](#)

[Children's Discovery  
Library at Queens Library](#)

[Community Database](#)

[Employment at Queens  
Library](#)

## ENGLISH FOR YOUR HEALTH

### A Health Literacy Curriculum for Beginning ESOL Learners



Welcome to the **English for Your Health** Webpage!  
This is a program to teach adults who speak very little  
English about Health Topics.

For students: Here are some online  
activities to try. ([click here](#))



En su  
comunidad

Usando la biblioteca

Artículos y notas  
especiales

Lectores y escritores

Servicios comunitarios

Recursos de NYC

Lo mejor de la red

QUICK LINKS

- 5 Bibliotecas Centrales
- 80 Sucursales

PARA VER LOS HORARIOS Y  
DIRECCIONES DE LA  
BIBLIOTECA, HAGA CLIC  
EN EL MAPA.

## Guía de la Biblioteca Pública de Nueva York Sobre Los Planes de Salud

María Elena tiene 5 años viviendo en los Estados Unidos. Siempre en su país natal de Perú iba a consultar médicos que eran amigos de su familia. Desde que está aquí, decidió no sacar cobertura médica porque costaba mucho dinero. María Elena trabaja para un pequeño negocio que no tiene la capacidad de ofrecerle cobertura médica.

Afortunadamente, en todos esos años nunca le paso nada grave. Para pequeños casos, siempre fue a las clínicas de su barrio, o usaba doctores que podía pagar con su propio dinero. María Elena tenía tanto miedo de no poder pagar sus gastos para su embarazo que decidió regresar a Perú para dar a luz a su hija Alexandra.

Ahora que ha regresado y sabe que tiene otra vida en sus manos, decidió que tiene que sacar una póliza de asistencia médica que va a cubrirla a ella, su esposo y a su hija Alexandra.

**La Biblioteca Pública de NY le va a ayudar a María Elena y a ustedes a saber cuáles son sus opciones para cobertura médica. En general. la**

[¿Es cierto que la sala de emergencia acepta a uno si no tiene cobertura médica?](#)

[¿Si ese es el caso, por qué es importante tener cobertura médica?](#)

[¿Qué opciones tiene cuando uno elige su plan?](#)

[¿Cuáles son las reglas básicas de los planes de asistencia médica y cuáles son las diferencias entre ellos?](#)

[¿Qué es lo más importante saber sobre el plan de indemnización o pagos por servicios prestados?](#)

[¿Qué es lo más importante](#)

# Programas *SALUDables*

En los que intervienen  
bibliotecas



IV Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas:  
Las Bibliotecas Plurales  
A Coruña, 24, 25 y 26 de septiembre de 2008

## Iowa Health Resources

Use the [links](#) below to find Iowa health information resources. The list includes site title, website address, and a brief summary of the resources provided.

### [American Hospital Directory](#)

[<http://www.ahd.com/>]

You can search for Iowa hospitals by following the "Free Services" link at this website.

### [DocFinder](#)

[<http://www.medicalboard.iowa.gov>]

This site contains data from the Iowa Board of Medical Examiners on physicians licensed in Iowa, including disciplinary actions.

### [Hardin Meta Directory of Internet Health Sources](#)

[<http://www.lib.uiowa.edu/hardin/md/about.html>]

At this site you will find a "list of lists" to comprehensive resources in health-related subjects, published by Hardin Library for the Health Sciences at the University of Iowa.

### [Iowa Compass](#)

[<http://www.medicine.uiowa.edu/iowacompass/>]

### **Tutorial 1—Resources for Professionals (for professionals with health information responsibilities)**

- User's Guide and Practice Exercises: [\[html\]](#) | [\[pdf\]](#)

### **Tutorial 2—It's Your Health (for consumers)**

- User's Guide and Practice Exercises: [\[html\]](#) | [\[pdf\]](#)

### **Tutorial 3—Train the Trainers**

- User's Guide: [\[html\]](#) | [\[pdf\]](#)
- Trainers' Guides
  - Tutorial 1—Resources for Professionals: [\[html\]](#)
  - Tutorial 2—It's Your Health: [\[html\]](#)
  - Tutorial 3—Train the Trainers: [\[html\]](#)
- Presenter Reporting Forms, Attendance Sheets, Evaluation Forms
  - Tutorial 1—Resources for Professionals: [\[pdf\]](#)
  - Tutorial 2—It's Your Health: [\[pdf\]](#)
  - Tutorial 3—Train the Trainers: [\[pdf\]](#)
- PowerPoint Presentation: [\[html\]](#)

**Glossary:** [\[html\]](#)

### **WWW Resources for Specific Audiences:**

- County Extension Personnel: [\[pdf\]](#)
- Multicultural Resources: [\[pdf\]](#)
- Parents: [\[pdf\]](#)



## Acerca de NOAH

Actualizado: 11 de Julio 2005

- [Declaración sobre nuestro cometido](#)
- [Selección de los enlaces: ¿Cómo escoge NOAH sus materiales?](#)
- [Breve historia...](#)
- [Los redactores que colaboran en la página de NOAH](#)
- [Los socios de NOAH anteriores y actuales](#)

---

### Declaración sobre nuestro cometido

NOAH proporciona acceso a información completa y de alta calidad sobre la salud del consumidor. Esta información, en inglés y en español, es precisa, oportuna e imparcial. (Modificado el 01/12)

---

### Selección de los enlaces: ¿Cómo escoge NOAH sus materiales?

NOAH aspira proporcionar información de alta calidad sobre la salud para los consumidores en inglés y español al público. El equipo voluntario de NOAH no escribe esta información. Las bibliotecarias médicas de las bibliotecas académicas, especiales, hospitales y públicas de Nueva York y fuera trabajan como Redactoras de Páginas. Redactoras de Páginas encuentran, organizan y ponen en orden la información sobre la salud para consumidores en texto completo que es actual, pertinente, correcto y imparcial. Los

## Los socios de NOAH anteriores y actuales



**La Biblioteca Pública de Brooklyn**, la quinta organización bibliotecaria de los Estados Unidos en orden de importancia, presta servicios a 2,5 millones de residentes a través de sus 58 sucursales, más la Biblioteca de Negocios, la Biblioteca Central y una Biblioteca Móvil para niños. En su conjunto, la Biblioteca Pública de Brooklyn desempeña un importante papel en la vida educativa y cívica de Brooklyn. Su cometido principal es proporcionar el

acceso gratis a la información, presentada tanto en formato tradicional como en versiones modernas, con fines educativos, de consulta y de recreo. La BPL ha instituido un sistema tecnológico muy avanzado de acceso público a la información, sistema que proporciona servicios de información vital y necesaria para todas nuestras sucursales.

Diariamente, miles de personas utilizan nuestros Centros de Recursos Tecnológicos, situados en 60 puntos de difusión, los cuales permiten el acceso a nuestra "biblioteca virtual", inclusive el portal de nuestro ciber sitio, que da acceso a nuestro catálogo "en línea", a la colección de libros electrónicos de comercio, a bases de datos electrónicas, al servicio de consultas electrónicas, y a la Internet. El público puede, además, utilizar nuestros programas informáticos de aplicación para escribir currículos, informes, planes de negocios, y otros documentos por el estilo. Ofrecemos programas de infotecnia in situ, así como programas de instrucción y guía del público en el uso de los recursos electrónicos disponibles. Entre ellos, figura un programa de instrucción autodirigida, con base en la Web, denominado "Get Connected to Health Information" (Conéctese con Información sobre la Salud). Este programa incluye instrucciones para evaluar la información sobre la salud, dirigida al público consumidor, así como hiperenlaces a recursos disponibles en este campo. La colaboración con NOAH nos permite ampliar nuestra colección virtual de recursos de calidad que podemos poner a la disposición de nuestros usuarios.



**La Biblioteca Pública de Queens** presta servicios a una población de dos millones de habitantes en el condado de mayor variedad étnica de los Estados Unidos. Con más de 17,5 millones de piezas informativas en circulación en el ejercicio económico de 1999, la Biblioteca de Queens ha alcanzado la más elevada circulación entre todas las del país. Esta biblioteca central sirve al público desde 63 localizaciones bibliotecarias más seis Centros de Enseñanza para el Adulto (Adult Learning Centers). Entre ellos figuran la Biblioteca Central (Central Library), la Biblioteca insignia de Flushing (flagship Flushing Library), que cuenta con 76.000 pies cuadrados (7.060 metros cuadrados) de espacio con los últimos adelantos, el Centro Internacional de Investigaciones (International Resource Center) y un Centro de Enseñanza para el Adulto, así como la nueva Biblioteca Comunitaria y Centro Cultural Langston Hughes, en el que destaca la Colección de Consulta del Patrimonio de la Raza Negra del Condado de Queens. (Black Heritage Reference Collection of Queens County). Esta biblioteca lleva a cabo anualmente más de 25.000 programas literarios, culturales y educativos.



The New York  
Public Library

**La Biblioteca Pública de Nueva York** consta de 85 sucursales distribuidas por los distritos urbanos del Bronx, Manhattan y Staten Island; tiene además cuatro centros de investigación de fama mundial, una amplia red de bibliotecas de barrio, cuatro bibliotecas centrales con

colecciones bien surtidas sobre diversos temas, y una biblioteca para invidentes y discapacitados. Por medio de Centros de Información In Situ sobre la Salud de la Comunidad (en inglés Community Health Onsite Information Centers, CHOICES (Community Health Onsite Information Centers), la Biblioteca Pública de Nueva York proporciona el acceso irrestricto (desde las mismas bibliotecas) a una amplia gama de información sobre temas de salud y de medicina. Sus funcionarios tienen la formación necesaria para proporcionar información y programas públicos que estén al día y que sean pertinentes y apropiados para las necesidades de los usuarios.

Niños, adolescentes, estudiantes, profesores, adultos que quieren aprender, personas en busca de empleo, empresarios y gente de negocios, figuran entre la gran multitud de todos los sectores de la vida neoyorquina que se vale año tras año de las colecciones mantenidas por las sucursales. Cada una de estas sucursales procura responder a las necesidades de las comunidades locales proporcionándoles programas educativos, culturales y recreativos. Las sucursales patrocinan más de 27.000 programas anualmente en áreas tales como los de alfabetización familiar y de adultos, asesoramiento en materia de carreras, lectura de cuentos a los niños, y programas tecnológicos y de computación. En el año 2001, las sucursales contestaron 6.3 millones de consultas y pusieron en circulación más de 13 millones de piezas informativas.



# Conclusiones

- La BP puede ayudar a promocionar la salud, prevenir enfermedades y apoyar los cuidados médicos para todos, y especialmente, entre los sectores más desfavorecidos.
- Desde la BP se debe proporcionar acceso a una amplia gama de temas relacionados con la salud y la medicina. Esta información debe estar actualizada, en cualquier formato, ser pertinente y apropiada para las necesidades de los usuarios.



# Conclusiones

- No hay información sin formación: la BP debe asegurar el desarrollo de una infraestructura para informar y formar en salud a través del acceso a publicaciones, sitios web saludables, información sobre centros de salud y cursos para contribuir a la alfabetización para la salud de la comunidad.



# Conclusiones

- La BP no deberá sustituir consejos ni tratamientos médicos. Se encargará fundamentalmente de seleccionar recursos fiables para que puedan ser usados por la comunidad.
- Es el momento de que los responsables políticos, los responsables de las bibliotecas, los profesionales de la salud y los ciudadanos se den cuenta del gran potencial de la BP como contenedora de información para la salud y de que eso se traduzca en un trabajo conjunto.



**“Decimos que las  
bibliotecas cambian  
vidas, ahora podemos  
decir que también las  
salvan”**

*Fred Gitner*



**SALUD**



**GRACIAS**